

# СОДЕРЖАНИЕ

## #4, 2018

### РЫНОК, МЕРОПРИЯТИЯ, ИНТЕРВЬЮ

2 Год работы Этической хартии бизнеса в сфере производства, импорта и дистрибуции светотехнической продукции. Итоги

7 Национальные стандарты для осветительных приборов

8 Гонконгская международная выставка светотехники

10 Эффективен ли технический регламент по энергоэффективности?

### ИСТОЧНИКИ СВЕТА

12 Скотт Циммерман  
Светодиодное освещение с излучением в ближней ИК-области спектра

### СВЕТОВЫЕ ПРИБОРЫ И СИСТЕМЫ

18 Стелиан Матей  
Обеспечение постоянного светового потока светодиодных светильников

### ОСВЕЩЕНИЕ В РЕТЕЙЛЕ

26 Михаил Гусманов  
Освещение в ретейле. Визуальный мерчендайзинг

34 Юлия Клейкова, Екатерина Ильина, Мансур Бадгутдинов  
Освещение в ретейле: конверсия продаж со скоростью света

42 Николай Петров  
Точки фокуса и акцентное освещение как инструменты мерчендайзинга

44 Михаил Червинский  
Выбор светодиодов для качественного освещения в ретейле

### АГРОФОТОНИКА

50 OSRAM участвует в исследовании NASA по выращиванию растений в космосе

### СВЕТОДИЗАЙН

52 Наталья Копцева  
Гатчинские парадоксы

54 Сергей Чувикин  
Освещение моста Yeonggwang, Южная Корея

### ИЗОБРЕТЕНИЯ В СВЕТОТЕХНИКЕ

58 Сергей Титков  
Новые патенты

Главный редактор: **Наталья Тимофеева**; редактор: **Владимир Фомичёв**;  
редакционная коллегия: **Сергей Миронов**; **Борис Рудяк**; **Владимир Фомичёв**; **Леонид Чанов**; реклама: **Антон Денисов**; **Ольга Попова**; **Елена Живова**;  
распространение и подписка: **Марина Панова**, **Василий Рябишников**; директор издательства: **Михаил Симаков**; фотография на обложке: **Ульяна Виноградова**

Адрес издательства: Москва, 115114, ул. Дербеневская, д. 1, п/я 35, тел.: (495) 741-7701; факс: (495) 741-7702; эл. почта: [natalia.timofeeva@ecom.ru](mailto:natalia.timofeeva@ecom.ru), [sales@ecom.ru](mailto:sales@ecom.ru), [anton.denisov@ecom.ru](mailto:anton.denisov@ecom.ru), сайт журнала: [www.lightingmedia.ru](http://www.lightingmedia.ru)

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА: Мир электроники (Самара): 443080, г. Самара, ул. Революционная, 70, литер 1; тел./факс: (846) 267-3139, 267-3140; e-mail: [info@eworld.ru](mailto:info@eworld.ru), [www.eworld.ru](http://www.eworld.ru). Радиоэлектроника: 620107, г. Екатеринбург, ул. Гражданская, д. 2, тел./факс: (343) 370-33-84, 370-21-69, 370-19-99; e-mail: [info@radioel.ru](mailto:info@radioel.ru), [www.radioel.ru](http://www.radioel.ru). ЭЛКОМ (Ижевск): г. Ижевск, ул. Ленина, 38, офис 16, тел./факс: (3412) 78-27-52, e-mail: [office@elcom.udmlink.ru](mailto:office@elcom.udmlink.ru), [www.elcompany.ru](http://www.elcompany.ru). ЭЛКОТЕЛ (Новосибирск): г. Новосибирск, м/р-н Горский, 61; тел./факс: (3832) 51-56-99, 59-93-31; e-mail: [info@elcotel.ru](mailto:info@elcotel.ru), [www.elcotel.ru](http://www.elcotel.ru). Издательство «Электроника инфо»: 220015, Республика Беларусь, г. Минск, пр. Пушкина 29Б. Тел./факс: +375 (17) 204-40-00. E-mail: [electronica@nsys.by](mailto:electronica@nsys.by), [www.electronica.by](http://www.electronica.by). IMRAD (Киев): 03113, г. Киев, ул. Шутова, д. 9, оф. 211; тел./факс: +380 (44) 495-2113, 495-2110, 495-2109; e-mail: [imrad@tex.kiev.ua](mailto:imrad@tex.kiev.ua), [www.imrad.kiev.ua](http://www.imrad.kiev.ua); Представитель в Китае и Тайване (Media Representative in China/Taiwan/Hong Kong) Pro Media Services Co., Ltd., Mr. K.H.Pu. Tel: +886-4-24730700 (БЕСПЛАТНО), +886-4-24730700, Fax: +886-4-24731316. Email: [image.media@url.com.tw](mailto:image.media@url.com.tw). Skype: [image.media](https://www.skype.com/name/image.media)

Индекс для России и стран СНГ по каталогу агентства «Роспечать» — 33218, индекс для России и стран СНГ по объединённому каталогу «Пресса России. Российские и зарубежные газеты и журналы» — 73556. Свободная цена. Издание зарегистрировано в Комитете РФ по печати. ПИ № ФС77-37935. Редакция не несёт ответственности за достоверность информации, опубликованной в рекламных объявлениях. Ответственность за достоверность фактов, исследований, собственных имен и прочих сведений несут авторы публикаций.

Тираж 5 000 экз.

Учредитель: ООО «ИД Электроника».

Отпечатано в типографии «Принт24»  
192012, Санкт-Петербург, ул. Самойловой, д. 5, литер В